

4.2. Έχοντας υπόψη τη μέριμνα της Επιτροπής για την κινητοποίηση της τοπικής αποταμίευσης και τον όγκο του εξωτερικού χρέους των εν λόγω χωρών, τα δάνεια πρέπει να διατίθενται σε ενέργειες που θα αποφέρουν αμέσως έσοδα.

4.3. Στη βάση αυτή, στο άρθρο 7 πρέπει να διευκρινισθεί η φύση των ενεργειών για τις οποίες μπορεί να ζητηθεί μία επιδότηση 100 %.

5. Συμπέρασμα

5.1. Για να είναι αποτελεσματικό το πρόγραμμα αυτό είναι σκόπιμο να δοθεί προσοχή στις πραγματικές δυνατότητες διαφοροποίησης.

5.2. Ειδικότερα στις πιθανές διεξόδους για τις νέες παραγωγές.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1993.

Η Πρόεδρος της

Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

Susanne TIEMANN

Γνωμοδότηση για την πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των γεωμήλων⁽¹⁾

(93/C 108/13)

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 10 Δεκεμβρίου 1992 να ζητήσει, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 198 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, τη γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την παραπάνω πρόταση.

Η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή αποφάσισε να αναθέσει στον κ. Stokkers, γενικό εισηγητή, την προετοιμασία των σχετικών εργασιών.

Η ΟΚΕ υιοθέτησε κατά την 303η σύνοδο ολομέλειάς της (συνεδρίαση της 25ης Φεβρουαρίου 1993), κατά μεγάλη πλειοψηφία, με 3 ψήφους κατά και καμία αποχή, την ακόλουθη γνωμοδότηση.

1. Εισαγωγή

1.1. Τα γεώμηλα είναι ένα γεωργικό προϊόν για το οποίο, αντίθετα προς τα άλλα γεωργικά προϊόντα, δεν υφίσταται κοινή οργάνωση αγοράς.

1.2. Κατά συνέπεια τα κράτη μέλη της Κοινότητας έχουν τη διακριτική ευχέρεια να προσαρμόζουν τη σχετική νομοθεσία τους στην αγορά γεωμήλων. Η ευχέρεια αυτή χρησιμοποιείται σε εξαιρετικό βαθμό.

1.3. Η Επιτροπή εκτιμά ότι, ενόψει της ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς, το 1993, δεν είναι πλέον δυνατή η συνέχιση της επικρατούσας κατάστασης που χαρακτηρίζεται από εξαιρετικές διατάξεις για την αγορά των γεωμήλων στα επιμέρους κράτη μέλη.

1.4. Η Επιτροπή προτείνει μια κοινοτική ρύθμιση για την αγορά γεωμήλων. Οι βασικές αρχές του ανωτέρω κανονισμού είναι οι εξής:

- η κοινή οργάνωση αγοράς δεν πρέπει να έρχεται σε αντίθεση με τις δυνάμεις της αγοράς,
- πρέπει να βελτιωθεί η κατάσταση των πατατοπαραγωγών στην αγορά,
- είναι απαραίτητη η πραγματοποίηση μιας κοινής προσέγγισης στο εμπόριο με τις τρίτες χώρες,
- οι εισαγωγές από τρίτες χώρες δεν πρέπει να υπόκεινται σε κανένα περιορισμό εκτός από αυτόν του κοινού δασμολογίου,
- σε περίπτωση διαταράξεων της κοινοτικής αγοράς θα ήταν δυνατή η καθιέρωση αδειών εισαγωγής για την ενίσχυση της αγοράς.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 333 της 17. 12. 1992, σ. 19.

1.5. Στην πρόταση της Επιτροπής οι αρχές αυτές αποκρυσταλλούνται στις εξής διατάξεις ήτοι:

- περιορισμένη χρονική ισχύ με φθίνουσα οικονομική ενίσχυση για τη δημιουργία ενώσεων παραγωγών οι οποίες δύνανται να συμβάλουν στη συγκέντρωση της προσφοράς νωπών γεωμύλων στην αγορά.
- όσον αφορά τις εισαγωγές γεωμύλων και παραγώγων τους από τρίτες χώρες αρκεί κατ'αρχήν η εφαρμογή των δασμών του κοινού δασμολογίου.
- δυνατότητα καθιέρωσης αδειών εισαγωγής στην περίπτωση διατάραξης, ή επικείμενης διατάραξης, της αγοράς γεωμύλων που είναι αποτέλεσμα της εισαγωγής του προϊόντος από τρίτες χώρες.

1.6. Οι δαπάνες του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα προσανατολισμού, σε σχέση με την πρόταση αυτή θα ανέλθουν συνολικά σε 1,5 εκατομμύρια Ecu που κατανέμονται σε μια περίοδο 5 ετών.

2. Γενικές παρατηρήσεις

2.1. Η ΟΚΕ συμφωνεί με την άποψη της Επιτροπής ότι ενόψει της ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς κρίνεται σκόπιμη η δημιουργία μιας κοινής αγοράς στον τομέα των γεωμύλων. Αυτό όμως υπό την προϋπόθεση ότι η αγορά θα σταθεροποιηθεί σε μεγαλύτερο βαθμό από ό,τι μέχρι τώρα. Ένας ικανοποιητικός συντονισμός της ποιότητας και της έκτασης της παραγωγής γεωμύλων με τις απαιτήσεις της αγοράς είναι προς το συμφέρον των παραγωγών, των βιομηχανιών επεξεργασίας και των καταναλωτών.

2.2. Η ΟΚΕ συμφωνεί, κατ'αρχήν, με τους στόχους της πρότασης της Επιτροπής καθώς και τις αρχές στις οποίες στηρίζεται η προτεινόμενη κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των γεωμύλων. Ωστόσο, εκφράζει σοβαρές επιφυλάξεις ως προς τον περιοριστικό τρόπο με τον οποίο ανεπύχθησαν οι αρχές στο σχέδιο κανονισμού.

2.3. Τα προτεινόμενα μέσα, ήτοι: η ενίσχυση για τη δημιουργία ενώσεων παραγωγών και η καθιέρωση του συστήματος των αδειών εισαγωγής δεν επαρκούν για τη διασφάλιση της επιζητούμενης σταθερότητας στην αγορά των γεωμύλων και τη διασφάλιση ενός εισοδήματος για τους εν λόγω παραγωγούς.

2.3.1. Η καλλιέργεια των γεωμύλων, σε σχέση με τα υπόλοιπα γεωργικά προϊόντα, είναι ιδιαίτερα ευαίσθητη στις κλιματολογικές συνθήκες που διαδραματίζουν καθοριστικό ρόλο στην παραγωγή. Κατά συνέπεια θα υπάρχει μια κυμαινόμενη, ετησίως, προσφορά γεωμύλων στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας. Το γεγονός αυτό προκαλεί διακυμάνσεις τόσο στη διαμόρφωση της τιμής όσο και στις καλλιεργούμενες με γεώμηλα εκτάσεις.

2.3.2. Ανεξάρτητα από τις εισαγωγές από τρίτες χώρες οι διακυμάνσεις της εσωτερικής προσφοράς γεωμύλων αποτελούν διαρκή απειλή για την σταθερότητα της κοινής αγοράς. Στα προτεινόμενα από την Επιτροπή μέτρα δεν λαμβάνεται πλήρως υπόψη η αστάθεια της προσφοράς που προκαλείται από φυσικά αίτια.

2.3.3. Η πρόταση της Επιτροπής δεν λαμβάνει επαρκώς υπόψη την αλληλουχία που υπάρχει καθώς και την ισορροπία που πρέπει να υπάρχει μεταξύ μιας κοινής οργάνωσης αγοράς για τα γεώμηλα και των προσφάτως υιοθετηθέντων μέτρων βάσει της μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής για τα υπόλοιπα γεωργικά προϊόντα.

2.3.4. Η ΟΚΕ εκφράζει το φόβο ότι η έλλειψη μέτρων διάρθρωσης της αγοράς στον εν λόγω τομέα αφενός, και η εφαρμογή μέτρων για τη μείωση της παραγωγής ορισμένων σημαντικών προϊόντων αφετέρου θα έχει ως αποτέλεσμα μια ασταθή ανάπτυξη της καλλιέργειας γεωμύλων στην Κοινότητα. Κατά συνέπεια η σταθερότητα της αγοράς θα απειλείται σε μόνιμη βάση.

2.3.5. Αυτή η σταθεροποιητική κατάσταση θα επιδεινώνεται από την ύπαρξη των ποικίλων μέτρων που διέπουν την αγορά, και ισχύουν ακόμη σε διάφορες χώρες μέλη και τα οποία θα πρέπει να καταργηθούν με την καθιέρωση μιας κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των γεωμύλων.

2.4. Γι'αυτό ακριβώς είναι επιθυμητό η Επιτροπή να εξετάσει ποια από τα ισχύοντα, σήμερα, εθνικά μέτρα στα κράτη μέλη για την ενίσχυση της αγοράς γεωμύλων μπορούν να παραμείνουν εν ισχύ στη νέα κοινή αγορά γεωμύλων επειδή δεν αντίκεινται στους στόχους της κοινής αγοράς.

2.5. Οπωσδήποτε κρίνεται απαραίτητη η διεύρυνση της προτεινόμενης κοινής οργάνωσης αγοράς με μια ρύθμιση που να προβλέπει την καθιέρωση σταθερών προδιαγραφών ποιότητας στη διάθεση νωπών γεωμύλων στους καταναλωτές.

2.6. Επιπλέον η ΟΚΕ ζητάει τη διεύρυνση της κοινοτικής ρύθμισης με την εφαρμογή όσων προβλέπονται για την προώθηση των καρπών με φλοιό [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 789/89 — άρθρο 14, εδάφιο 16].

2.6.1. Ειδικότερα θα ήταν χρήσιμες παρεμβάσεις για να ευνοηθεί η κατανάλωση μέσω δράσεων προώθησης, έρευνας νέων ποικιλιών, προσαρμογής των τελευταίων σε πειραματικούς αγρούς για τα διάφορα εδαφικά και κλιματολογικά περιβάλλοντα ακόμα και στη βιομηχανία.

2.7. Όσον αφορά τη ρύθμιση των εμπορικών συναλλαγών με τρίτες χώρες η Επιτροπή προτείνει την έκδοση αδειών εισαγωγής όταν οι εισαγωγές από τρίτες χώρες και η εξέλιξη της αγοράς το απαιτούν.

2.7.1. Η ΟΚΕ πιστεύει ότι τα μέτρα αυτά δεν είναι αρκετά για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που προέρχονται από τη διατάραξη της αγοράς.

2.7.2. Για τη διασφάλιση της διαφάνειας και τη βελτίωση της παρακολούθησης της εξέλιξης της αγοράς θεωρείται αναγκαία η δημιουργία ενός μόνιμου παρατηρητηρίου το οποίο θα καταρτίζει στατιστικές σχετικά με την εξέλιξη τόσο της κοινοτικής αγοράς γεωμύλων όσο και την εισαγωγή γεωμύλων από τρίτες χώρες και ενδεχομένως θα δημοσιεύει τα σχετικά δεδομένα.

2.8. Λόγω της σχετικά μεγάλης σημασίας του τομέα γεωμύλων η ΟΚΕ πιστεύει ότι θα ήταν ευκαίριο να συσταθεί στον τομέα αυτό μια συμβουλευτική επιτροπή την οποία θα συμβουλευεται σε μεγάλο βαθμό η Επιτροπή για τους τρόπους λειτουργίας μιας κοινής οργάνωσης αγοράς.

3. Ιδιαίτερες παρατηρήσεις

Τίτλος I

3.1. Στον τίτλο αυτό χρειάζεται να προστεθεί ένα άρθρο που να προβλέπει την καθιέρωση σε κοινοτική κλίμακα προδιαγραφών ποιότητας, όχι μόνο για το εγχώριο προϊόν αλλά και για το προϊόν το οποίο εισάγεται στην Κοινότητα, κατά τη διάθεση στους καταναλωτές νωπών γεωμύλων.

Άρθρο 3

3.2. Το άρθρο αυτό δεν πρέπει να αφορά μόνο τους παραγωγούς νωπών γεωμύλων αλλά και τους καλλιεργητές γεωμύλων σε γλάστρες.

Άρθρο 3 — παράγραφος 1α)

3.3. Δεν είναι δεδομένο ότι, μόνο η δημιουργία πολλών ενώσεων παραγωγών θα είναι σε θέση να διασφαλίσει αποτελεσματικά τη σταθερότητα της αγοράς.

Άρθρο 3 — παράγραφος 3γ)

3.4. Η απαίτηση για την απόδειξη μιας «επαρκούς οικονομικής δραστηριότητας» από την ένωση παραγωγών είναι ένα αρκετά ασαφές κριτήριο. Η πλήρωση των εν λόγω κριτηρίων δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να οδηγήσει στον αποκλεισμό, από τη ρύθμιση, των μικρότερων παραγωγών απομακρυσμένων περιφερειών της Κοινότητας.

Τίτλος II

Άρθρο 5 — παράγραφος 2

3.5. Το κείμενο χρήζει συντακτικής προσαρμογής βάσει της οποίας θα καταστεί σαφέστερο ότι εφεξής θα εφαρμόζεται μόνο το κοινό δασμολόγιο.

Άρθρο 6

3.6. Με βάση την παρατήρηση 2.7.2 η ΟΚΕ συνηγορεί υπέρ της δημιουργίας ενός διαρκούς παρατηρητηρίου το οποίο θα καταγράφει και θα δημοσιεύει την πορεία τόσο της κοινής αγοράς γεωμύλων όσο και των εισαγωγών από τρίτες χώρες.

Τίτλος III

Άρθρο 15

3.7. Χρειάζεται να προσαρμοσθεί η ημερομηνία της θέσης σε ισχύ του κανονισμού.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1993.

Η Πρόεδρος της
Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής
Susanne TIEMANN